

Timecode	Footage	Voice Over Script/ IVs Transcribed
00:00	Intro edit	<i>Música</i>
00:09	Challenging and wet conditions, all boats	<i>La Etapa 6 de la Volvo Ocean Race 2017-18 se estrenó como una prueba física y de resistencia para los regatistas. Un mar picado, con vientos de más de 30 nudos proporcionaron condiciones poco agradables para los regatistas, tanto fuera como bajo cubierta.</i>
00:25	<i>Kyle Langford Team Brunel (sitting in 4th place)</i>	<i>IV</i> <i>"No es una broma, tengo ganas de llegar a los Doldrums, todo el equipo está empapado, así que estoy ansioso por que todo se seque y recargar las pilas".</i>
00:33	Mapfre , SHK, AKZ, Tracker animation	<i>Pero poco más de una semana después del inicio de la Etapa, las condiciones físicas empiezan a disminuir y la presión mental a aumentar. El equipo AkzoNobel y Sun Hung Kai/Scallywag sacaron provecho de una decisión anterior escapándose del cuarteto líder, encontrando un mejor viento y haciendo más millas diarias, posicionándose a la cabeza de la flota.</i>
00:53	<i>Simeon Tienpont Skipper team Akzonobel (sitting in 1st place)</i>	<i>IV</i> <i>"Tenemos un largo camino por recorrer, por supuesto, pero es fantástico ser el líder, y me refiero a que siempre es mejor liderar que ir detrás. Pero ahora con la próxima zona por donde tenemos que navegar, alrededor del ecuador, hacia los Doldrums, es un gran desafío para nosotros, porque haces elecciones, y básicamente los demás que te siguen pueden ver si funcionan o no, es siempre un área respetable pero ya veremos".</i>
01:21	<i>MAPFRE and Dongfeng Race Team sailing close to each other</i>	<i>Por el contrario, MAPFRE y Dongfeng Race Team, primero y segundo en la clasificación general, se enfrascaron en su match race particular. Pero, extrañamente, era en la parte posterior de la flota, donde los sistemas de nubes ecuatoriales y los vientos inestables les provocaron grandes pérdidas con relación al Turn the Tide on Plastic y Team Brunel.</i>
01:43	<i>Charles Caudrelier Skipper Dongfeng Race Team (sitting in 6th place)</i>	<i>IV</i> <i>"No es una buena posición, creo que deberíamos estar más hacia el este , así que seguimos al MAPFRE; por primera vez creo que tomamos una decisión realmente mala y ahora tenemos que intentar progresar, pero será difícil".</i>
01:59	<i>Louis Sinclair MAPFRE (sitting in 5th place)</i>	<i>IV</i> <i>"El último día ha sido desafiante, a veces hemos estado atascados sin viento y muchos otros barcos nos han pasado con presión, así que estoy bastante seguro de que ahora estamos en la retaguardia de la flota, sabemos que vendrán muchos cambios y que aún estamos muy lejos de Auckland. El truco es no ponerte demasiado contento cuando estás al frente y no ponerte demasiado triste cuando estás detrás".</i>

02:22	Quiet sailing in the Doldrums, all boats	<i>A los diez días desde el inicio de la etapa, los líderes de la flota cruzaron el ecuador. Una zona muy voluble para los regatistas oceánicos, los Doldrums, y que es conocida por unos sistemas meteorológicos inestables. Una vez más, Scallywag y AkzoNobel sacaron millas sobre la flota con un paso relativamente fácil, mientras que los que estaban detrás iban a la deriva y encalmados durante horas.</i>
02:45	<i>Dee Caffari Skipper Turn the Tide on Plastic (sitting in 4th place)</i>	<i>IV "Bueno, tuvimos un informe de posiciones muy malo, el último de ellos fue muy frustrante. Tuvimos una noche horrible, de nubes realmente malas que absorbieron todo el viento, parece que todos nos dirigimos hacia un camino similar. Tenemos que esperar que los demás también encuentren nubes desfavorables, tenemos un ángulo más rápido y con suerte nos incorporaremos al resto de la flota y podremos reanudar. Esto es probablemente lo mejor que nos puede pasar en este momento."</i>
03:12	Sun Hung Kai/Scallywag and AkzoNobel sailing	<i>Hubo un breve respiro, ya que una grupo de alisios del oeste proporcionaron condiciones estables antes de la siguiente transición a vientos livianos en las Islas Salomón. El Sun Hung Kai - Scallywag jugó bien sus cartas y tomó una estrecha ventaja sobre el equipo AkzoNobel de Simeon Tienpont.</i>
03:29	<i>David Witt Skipper Sun Hung Kai/Scallywag (sitting in 1th place)</i>	<i>IV "Sí, los Scallywags han tenido un día muy exitoso en tres partes de posiciones y en tres partes de posiciones consecutivos hemos pasado de cincuenta y cuatro millas por detrás a seis millas por delante, pero tenemos que atravesar aún mucho viento flojo y AkzoNobel está solo a seis millas de distancia. Es una regata de dos barcos, así que aguantando el hilo..."</i>
03:51	<i>General sailing of the leading boats; tracker animation</i>	<i>A los 12 días del inicio de la etapa, la presión psicológica es más alta que nunca, con la flota comprimiéndose una vez más, los líderes mirando nerviosamente por encima del hombro a la manada de perseguidores, que remontan la desventaja de la semana pasada. El Team Brunel de Bouwe Bekking, continuaba acumulando grandes números, extendiendo su ventaja sobre el 4º lugar del Turn the Tide on Plastic y colocándose a menos de 10 millas de sus rivales holandeses del team AkzoNobel.</i>
04:0	<i>Andrew Cape Navigator Team Brunel (sitting in 4th place)</i>	<i>IV "Nuestro próximo obstáculo es realmente salir de los doldrums, cerca de las Islas Salomón, mientras tanto, tenemos algo como unos alisios inversos, y estamos haciendo un buen progreso, por lo que ahora está bien. Pero como dije, en las Islas Salomón habrá otro cierre y una compresión de la flota, por lo que veremos si podemos sacar el máximo provecho de eso "</i>
04:42	<i>General sailing of the fleet; manta ray near the surface and water boiling with fishes near the surface</i>	<i>Hay más de lo mismo por delante, y es posible aún un cambio radical en la clasificación. Se espera que la flota se comprima una vez más con el pronóstico de que el viento baje, lo que abre la posibilidad de que los barcos de la retaguardia vuelvan a la batalla. Con poco menos de 2000 millas por recorrer, se espera que la flota termine en Auckland dentro de 10 días. Pero el orden en la línea de meta aún está lejos de resolverse.</i>
05:06	<i>End slate</i>	
05:10	<i>END</i>	

Volvo Ocean Race 2017/18
TV News: Resumen Semanal 18
20 de febrero de 2018

